



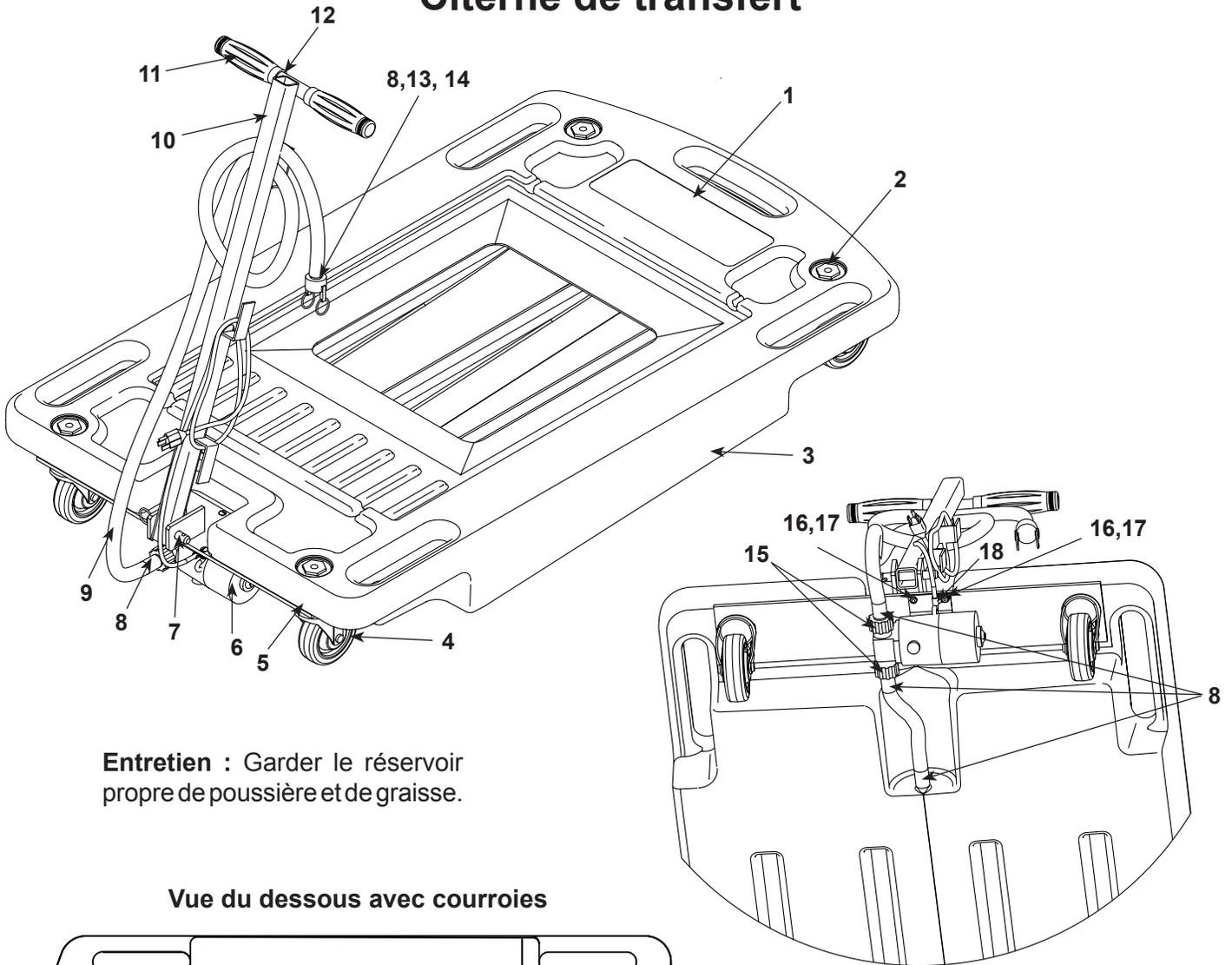
655 Eisenhower Drive
Owatonna, MN 55060, États-Unis
Téléphone : +1 (507) 455-7000
Service technique : +1 (800) 533-6127
Télécopieur : +1 (800) 955-8329
Réception commandes : +1 (800) 533-6127
Télécopieur : +1 (800) 283-8665
Ventes internationales : +1 (507) 455-7290
Télécopieur : +1 (507) 455-7063

Formulaire N° 574684

Liste des pièces et consignes
d'utilisation pour :

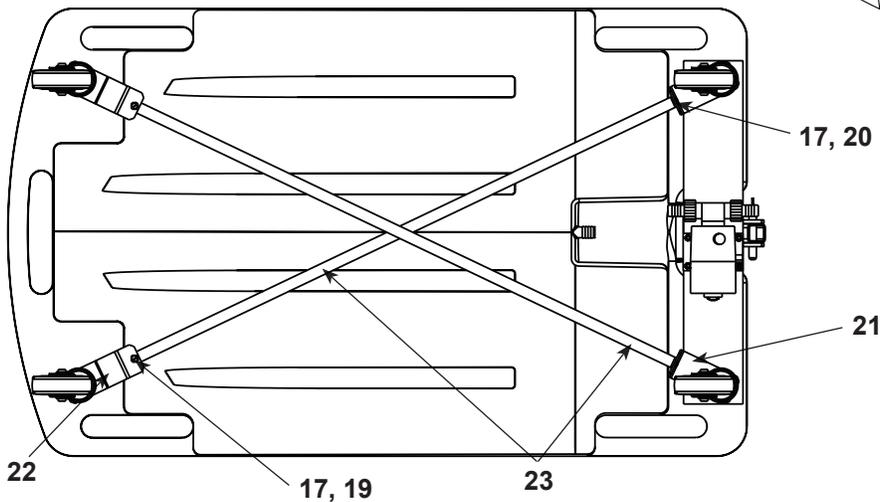
5077A

Citerne de transfert



Entretien : Garder le réservoir propre de poussière et de graisse.

Vue du dessous avec courroies



Liste des pièces

N° de référence	N° de pièce	Qté. requise	Description
3	528089	1	Réservoir d'huile
6	528093	1	Pompe moteur avec interrupteur*
N/A	222693	1	Écran filtre

* Un nécessaire de réparation est disponible pour la pompe n° 528093 : Nécessaire d'impulseur n° 222907

Nécessaire n° 564210 - Roulette

N° de référence	Qté. requise	Description
2	4	Écrou rapporté
4	4	Roulette pivotante (4 po)

Nécessaire No. 564211 - Poignée

N° de référence	Qté. requise	Description
5	1	Support de poignée
10	1	Poignée
11	2	Prise de poignée

Ensemble ferrures – n° 564212

N° de référence	Qté. requise	Description
1	1	Étiquette de logo/avertissement
7	1	Goupille d'attelage sans fente
12	1	Bouchon
16	4	Vis (10-24 x 0,625)
17	8	Écrou freiné hexagonal (10-24 UNC, acier)
18	1	Collier de câble
N/A	4	Vis (#10 x 3/4 Long)

Nécessaire de tuyauterie n° 564213

N° de référence	Qté. requise	Description
8	4	Collier de tuyauterie (0,68-1,25)
9	1	Tubes
13	1	Raccord pour tuyau
14	1	Bouchon de raccord
15	2	Raccord pour tuyau

Nécessaire n° 564214 - Courroies

N° de référence	Qté. requise	Description
19	2	Vis à machine (10-24 x 0,500)
20	2	Vis à machine à tête ronde (3/10-24 UNC x 1,00 po lg.)
21	2	Plaque avant
22	2	Plaque arrière
23	2	Courroie

Ce document contient des listes de pièces pour le produit ainsi que des renseignements concernant le fonctionnement et l'entretien. Les éléments répertoriés dans la liste de pièces ont été attentivement testés et sélectionnés par OTC. Par conséquent : N'utilisez que des pièces de rechange OTC.

Achetez des
pièces sur
OTCparts.com



Les questions relatives aux produits peuvent être adressées au service technique d'OTC, en appelant le +1 (800) 533-6127.

Mesures de sécurité



AVERTISSEMENT : Pour éviter les blessures corporelles et les dommages à la propriété,



- Lisez, comprenez bien et suivez les mesures de sécurité et les consignes d'utilisation avant d'utiliser la citerne de transfert. Si l'opérateur ne peut pas lire ou comprendre ces consignes d'utilisation et mesures de sécurité, elles doivent être lues et évoquées dans la langue maternelle de l'opérateur.



- Portez des lunettes de protection conformes aux normes ANSI Z87.1 et OSHA.



- **RISQUE D'INCENDIE** : La citerne de transfert a un moteur électrique. Ne transportez pas de liquides inflammables ou explosifs comme de l'essence, du kérosène, ou du gazole, qui pourraient causer un incendie ou une explosion.



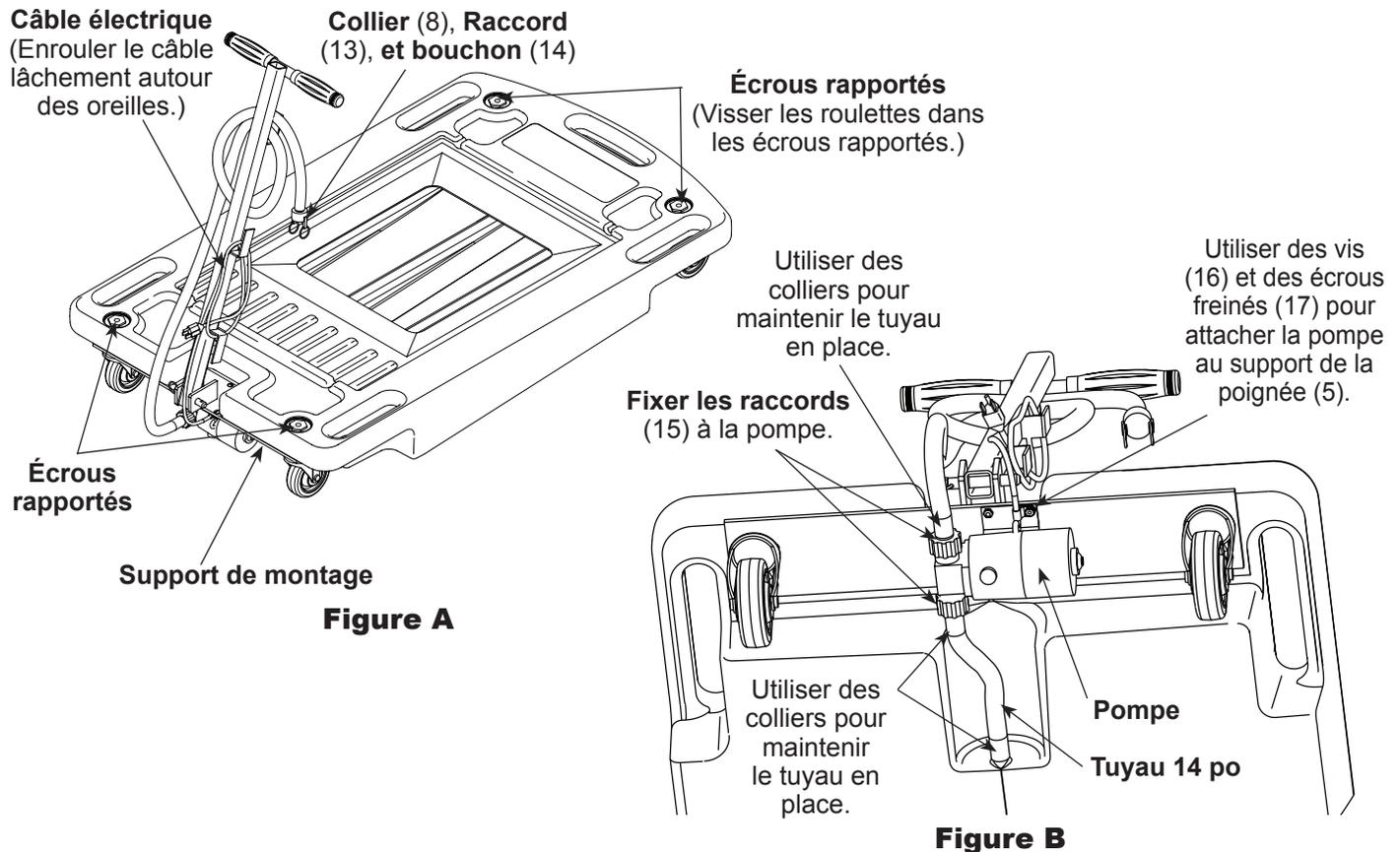
- **RISQUE D'INCENDIE** : Ne transportez que de l'huile moteur ou de l'éthylène glycol dans la citerne de transfert.

- **RISQUE D'INCENDIE** : N'utilisez pas la citerne de transfert à proximité de matériaux, fumées ou vapeurs inflammables, qui pourraient causer un incendie ou une explosion.

- Ne modifiez pas la citerne de transfert et utilisez-la uniquement pour l'usage auquel elle est destinée.

ATTENTION: Pour éviter tout dommage à l'équipement,

- N'utilisez pas la pompe lorsqu'elle est vide, cela pourrait endommager le mécanisme de pompage.
- Les liquides plus épais que l'huile moteur SAE 40 (à température ambiante) peuvent ajouter du poids au moteur. Cela peut causer l'ouverture du thermo-contact et éteindre le moteur. Si cela se produit, laissez le moteur refroidir pendant au moins 30 minutes devant un ventilateur.

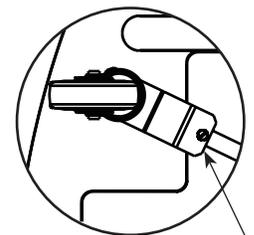


Instructions de montage

(Reportez-vous à la liste de pièces pour les numéros d'éléments entre parenthèses.)

1. Visser les raccords sur la pompe (voir Figure B).
2. Fixer la pompe au bas du support de poignée (5) en utilisant quatre vis (16) et écrous freinés (17). *Remarque : Les vis doivent pointer dans la direction inverse du réservoir.*
3. Du dessus du réservoir, installer les quatre écrous rapportés (voir Figure A).
4. En dessous du réservoir, fixer le support de poignée (5) en utilisant les deux plaques avant (21) et deux roulettes. Insérer les goujons des roulettes à travers les grands trous des plaques avant et par les fentes du support de poignée. Installer les goujons des roulettes dans les écrous rapportés avant (serrer à la main uniquement).
5. Fixer une courroie à chacune des plaques arrière (22) avec une vis (19) et un écrou freiné (17). *Remarque : Les vis doivent pointer dans la direction inverse du réservoir.*
6. Insérer les goujons des roulettes dans les trous des plaques arrière, puis installer les goujons des roulettes dans les écrous rapportés arrière (serrer à la main uniquement).
7. Positionner les courroies comme illustré sur la page 1 de 2. Fixer les courroies aux plaques avant avec des vis (20) et des écrous freinés (17). *Remarque : Les vis doivent être installées avec l'écrou du même côté que la courroie.*
8. Coupez 14 po de tuyau (9) et installez-le entre le raccord du réservoir et l'ouverture de la pompe en utilisant deux colliers de tuyauterie (8).
9. Installer le bouchon (12) et les prises (11) à la poignée. Fixer la poignée au support en utilisant la goupille d'attelage sans fente (7).
10. Fixer le tuyau restant à la sortie de la pompe avec un collier de tuyauterie (8).
11. Fixer le raccord tuyau (13) au tuyau avec un collier (8) et installer le bouchon de raccord (14) (voir Figure A). Enrouler les tuyaux autour des oreilles de la poignée en laissant du mou pour que la poignée puisse bouger sans endommager les tuyaux.
12. Fixer l'écran filtre au réservoir en faisant passer une vis auto-taraudeuse dans les trous à chaque coin de l'écran et dans le réservoir.

Roulette arrière/ Plaque



Placer l'écrou freiné sur ce côté de la plaque.

ATTENTION : Éteindre la pompe lorsque le réservoir est à sec ; si la pompe fonctionne à vide, elle risque de surchauffer et de s'endommager avec le temps.